



RETURN BIDS TO:

RETOURNER LES SOUMISSIONS À:

Travaux publics et Services gouvernementaux
Canada
Voir dans le document/
See herein
NA
Québec
NA

**SOLICITATION AMENDMENT
MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

Comments - Commentaires

**Vendor/Firm Name and Address
Raison sociale et adresse du
fournisseur/de l'entrepreneur**

Issuing Office - Bureau de distribution
TPSGC-PWGSC
601-1550, Avenue d'Estimauville
Québec
Québec
G1J 0C7

Title - Sujet Restauration de la Place George V Restauration de la Place George V, Québec (Québec)	
Solicitation No. - N° de l'invitation EE520-222036/A	Amendment No. - N° modif. 006
Client Reference No. - N° de référence du client R.094682.101	Date 2022-03-17
GETS Reference No. - N° de référence de SEAG PW-\$QCM-009-18288	
File No. - N° de dossier QCM-1-44166 (009)	CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME
Solicitation Closes - L'invitation prend fin at - à 02:00 PM Eastern Daylight Saving Time EDT on - le 2022-03-24 Heure Avancée de l'Est HAE	
F.O.B. - F.A.B.	
Plant-Usine: <input type="checkbox"/> Destination: <input checked="" type="checkbox"/> Other-Autre: <input type="checkbox"/>	
Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à: Thellend, François	Buyer Id - Id de l'acheteur qcm009
Telephone No. - N° de téléphone (418) 905-1853 ()	FAX No. - N° de FAX () -
Destination - of Goods, Services, and Construction: Destination - des biens, services et construction:	

Instructions: See Herein

Instructions: Voir aux présentes

Delivery Required - Livraison exigée	Delivery Offered - Livraison proposée
Vendor/Firm Name and Address Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
Telephone No. - N° de téléphone Facsimile No. - N° de télécopieur	
Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm (type or print) Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/ de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)	
Signature	Date

RESTORATION OF PLACE GEORGE V, QUEBEC CITY (QUEBEC)

AMENDMENT 006

The purpose of amendment 006 is to provide questions and answers 049 to 072.

You will find below the answers to bidder's question numbered 049 à 072 :

QUESTION 49

According to the light slide supplier, the type AB5000 which appears to be in the quote would not be suitable for the project due to road traffic. The supplier recommends us the product model for TL1. Would it be possible to modify the model to comply with the standards and recommendation of the supplier?

ANSWER 49

Canada does not prequalify products during the solicitation. The model proposed by the bidder must comply with the current standards and the supplier's recommendations for the use prescribed in the specifications and drawings.

QUESTION 50

For the street furniture, it would be necessary to have more details or technical drawings where we see the dimensions of the material. We have photos on the plan without more info, among other things for the chairs. We therefore need more details on what is to be provided, if it is specific models, etc.

ANSWER 50

The plans clearly present the desired products. The specifications present the materials and dimensions of the products.

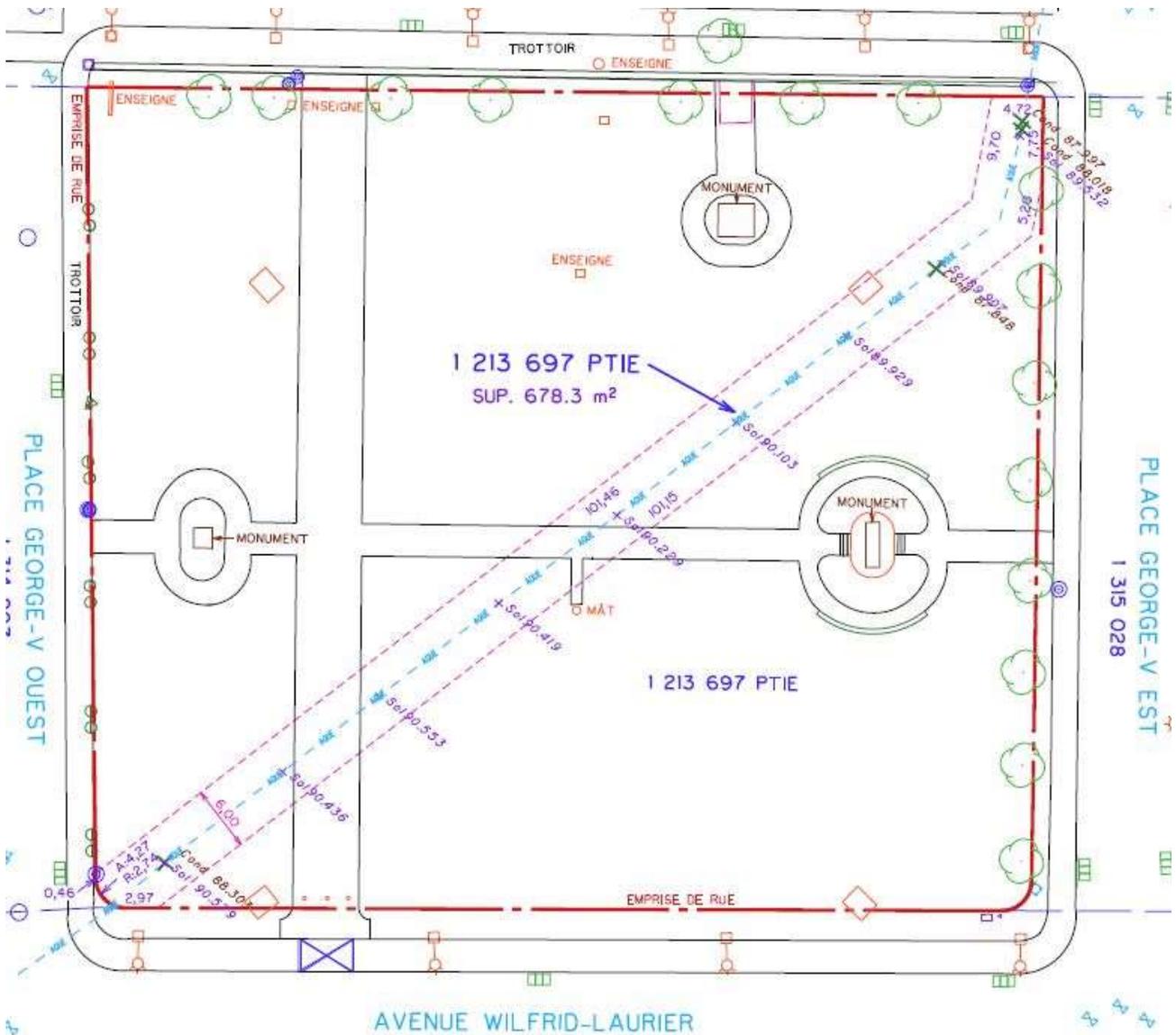
In order to maintain fairness among suppliers in the context of bid solicitations, Canada avoids identifying suppliers of products that are required in the performance of the construction work. Any supplier offering a product that meets these requirements may be considered by bidders. We encourage vendors to use the "List of Interested Vendors" feature on the tender notice page. Bidders can view the list in the "Access the List of Interested Suppliers" section.

QUESTION 51

Please provide us with the elevation of the Quebec City aqueduct pipe that passes through the project in order to see the distance between our various works to be built and this one.

ANSWER 51

See the points in brown identified as "Cond" on the sketch (on next page) which represents the top of the 750 mm pipe.



QUESTION 52

Is it possible to identify the type of non-return valve to be installed on the pipe leaving the electrical chamber?

ANSWER 52

PVC single leaf end of line valve with female fitting.

QUESTION 53

In the description of item 8 of appendix C, you mention "Concrete base for furniture" whereas on the plan the furniture is simply placed on the pavement. Is a detail missing or is it a typo in the description?

ANSWER 53

The furniture is to be installed on the stone pavers as shown on the drawings. The description of item 8 in Annex C has been corrected as part of amendment 005.

QUESTION 54

Regarding gutter grates, following discussions with suppliers, it seems that aluminum gratings have not existed for a long time and this type of material is not resistant to load and salts. In addition, it is absolutely necessary to put the manufacturer's grids because these are made to be adjusted to the gutter and the supplier does not guarantee these gutters if the grid is not theirs. Can you confirm your requirements in this context?

ANSWER 54

The choice of aluminum grates is maintained and they are available on the market. We encourage suppliers offering products that meet the requirements to identify themselves in the "List of Interested Suppliers" on the solicitation notice page.

QUESTION 55

Are the grates you are requesting with the channels coming from a particular supplier? Have been custom planned? Please, the same goes for tree grates, is it possible to tell us if there is a specific supplier or if it is custom-made?

ANSWER 55

The tree and gutter grates are available on the market. We encourage suppliers offering products that meet the requirements to identify themselves in the "List of Interested Suppliers" on the solicitation notice page.

QUESTION 56

Is it possible to obtain the name of the supplier of the steel tree guards?

ANSWER 56

Canada does not prequalify products during the solicitation. Please ensure that the product offered meets the specification requirements. We encourage suppliers offering products that meet the requirements to identify themselves in the "List of Interested Suppliers" on the solicitation notice page.

QUESTION 57

According to gutter producers, none is offered with the type of grating identified in the specifications. Can you give us a material equivalence that would be compatible with the channel supports?

ANSWER 57

The gutter and grates are available on the market. Canada does not prequalify products during the call for tenders. Please ensure that the product offered meets the specification requirements. We encourage suppliers offering products that meet the requirements to identify themselves in the "List of Interested Suppliers" on the solicitation notice page.

QUESTION 58

Since tree grates require the same type of product and the same appearance as gutter grates, can you also give us an equivalence of material that would be compatible with its support?

ANSWER 58

The gutter and grates are available on the market. Canada does not prequalify products during the solicitation. Please ensure that the product offered meets the specification requirements. We encourage suppliers offering products that meet the requirements to identify themselves in the "List of Interested Suppliers" on the solicitation notice page.

QUESTION 59

To our understanding, the light guards are not to be put back in place along Grande Allée for the 2022 work. Can you confirm that our understanding is correct?

ANSWER 59

The light slides are kept until November 18th 2022. They are not replaced in 2023.

QUESTION 60

Is it possible to have clarifications on items 4 and 5 of part B of the schedule please? To our understanding, we understand that we must provide an hourly price from the CCQ in order to provide supervision/advice during the cleaning as well as during the dismantling and reassembly of the monuments. Is our understanding correct? If so, wouldn't it be better to simply put an allowance amount as in the first items of part B?

ANSWER 60

The services of the Center de conservation du Québec are included in the allocation in title 1.4.1 Ongoing supervision by the Center de Conservation du Québec and not in the articles in titles 1.4.4 Cleaning of the stones of the memorials and 1.4.5 Dismantling, reassembly memorials.

QUESTION 61

In the specification section 01 35 13.43 (contaminated sites), you mention water management and in article 2.4.7 we talk about contaminated water. However, no quantity is determined on the slip. It would be important to indicate an item with a quantity and a level of contamination so that we are able to put a price on this item.

ANSWER 61

The Combined Price Table of Appendix 1 was reissued in amendment 005, an item was added and the quantities to be considered for tender were clarified.

QUESTION 62

Question similar to the previous one: in the specifications, section 01 35 13.43, you mention the management of non-hazardous and hazardous residual materials. However, no quantity is determined. Please specify.

ANSWER 62

The Combined Price Table of Appendix 1 was reissued in amendment 005, an item was added and the quantities to be considered for tender were clarified.

QUESTION 63

In amendment 001, the description of item 5 of the price breakdown was modified. Would it be possible to reissue an amended Annex C to reflect the change?

ANSWER 63

Annex C has been reissued in amendment 005.

QUESTION 64

Could you provide us with the data sheets for the lighting fixtures? The plans refer us to the estimate, but we find nothing in the estimate.

ANSWER 64

Canada does not prequalify products during the solicitation. Please ensure that the product offered meets the requirements of the plans and specifications. We encourage suppliers offering products that meet the requirements to identify themselves in the "List of Interested Suppliers" on the solicitation notice page.

QUESTION 65

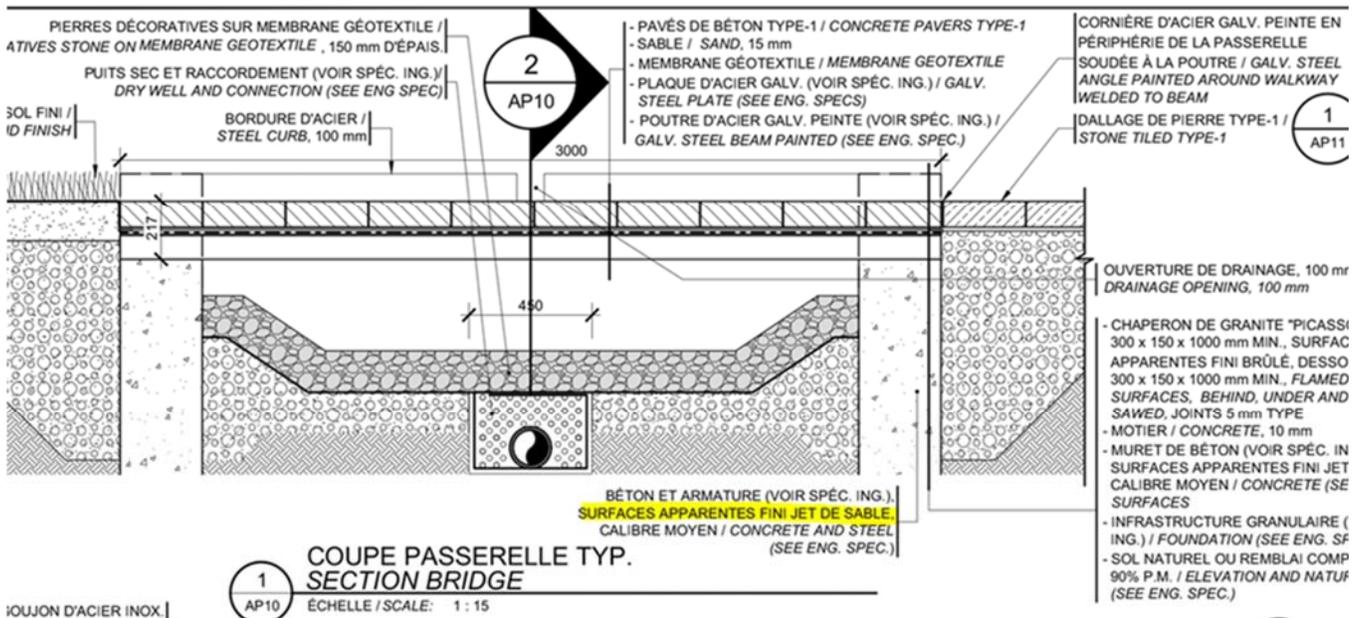
Is the excavation/backfilling of electrical conduits by the electrical subcontractor or by the general?

ANSWER 65

The excavation / backfilling of electrical conduits is to be provided by the general contractor.

QUESTION 66

In section 1 of page AP10, a note indicates to finish the surfaces with a sandblast. Would it be possible to define/identify the surfaces that we must consider for a sandblast finish (like the staircase in the bedroom for example)?

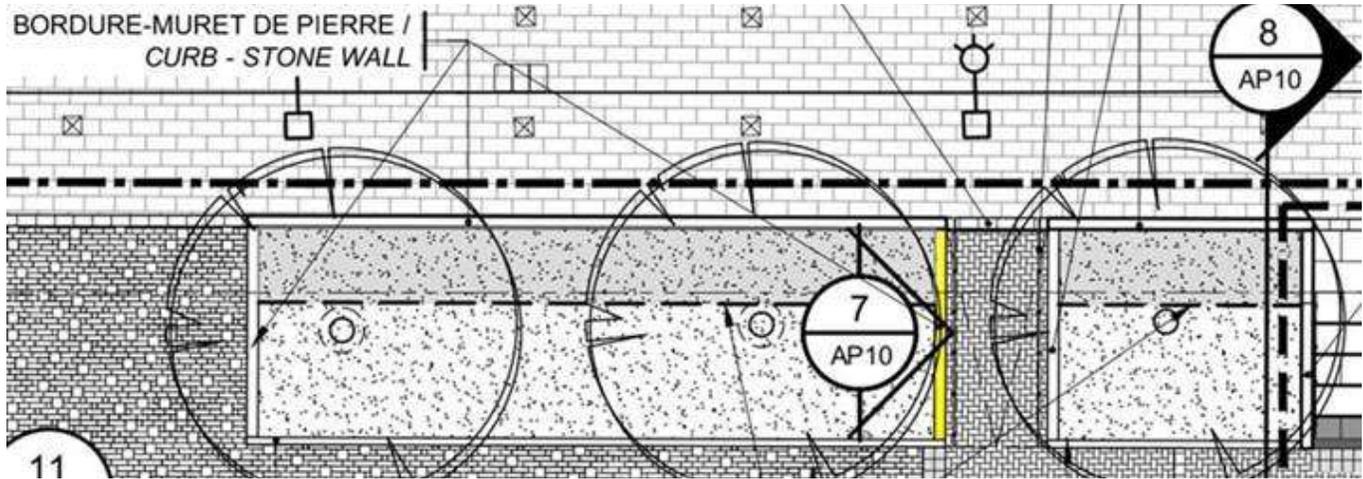


ANSWER 66

All exposed surfaces, above ground, must be sandblasted. Example: the surfaces of the wall inside the ditch.

QUESTION 67

Following amendment 004 (question/answer 23 and addendum S-01), are we to understand that the section in yellow is no longer at the edge of the wall?



ANSWER 67

No, the sections on each side of the ramp, including the one identified in yellow, are curb walls.

QUESTION 68

Concerning the drainage valley, there is a contradiction between the structural plans (S09) and the civil plans (C05). The specified height is 1200 mm @ 1800 mm in structure and 1200 mm in civil, should we consider a fixed height of 1200 mm regardless of the depth of the rock?

ANSWER 68

The civil plans indicate an average height of the walls of 1.5m, including the height of the footings. The objective being to lean on the rock or to be at a depth of freezing to avoid movements when the rock is more hollow, it is necessary to take into account the plans of structure for the elaboration of your price. A note will be entered to this effect in the civil plans for construction.

QUESTION 69

Regarding the granular foundation of the various pavers and pavings, there is a contradiction between the architectural plans (AP11) and the civil plans (C06). Would it be possible to clarify the granular foundation to be considered according to the type of paving/slab and according to the depth of the rock?

- Foundation thickness;
- Sub-foundation thickness;
- Type of materials (structuring soil or not).

ANSWER 69

The granular base to be considered is shown on Plan C06, with the goal of placing the full 765 mm pavement structure (not including the concrete paver) where possible. Where this is not possible due to rock, refer to the typical pavement structure section in rock. Structural soil is only used near grid trees.

QUESTION 70

Two questions related to section 08 80 51 – Glass railings.

- a. In 2.1.1.4, 3mm bevels are requested but no supplier can make a bevel of more than 1mm. Please confirm if a 1 mm chamfer is acceptable.
- b. In 2.1.1.5, the specifications state: "Finish the edges of the glasses with a diamond and chamfer polishing representing the Department". The reference to the Departmental Representative is obviously erroneous in the context of this sentence. What information should appear here in relation to chamfers in place of "Departmental Representative"?

ANSWER 70

- a. Diamond polishing is offered on the market, the 3mm is a rough estimate.
- b. Remove the words "departmental Representative".

QUESTION 71

Question regarding new item 1.4.14 of the unit price table of part B – "Excavation, temporary storage, loading of trucks, transportation and disposal of residual materials (metal, concrete, asphalt and other non hazardous residual materials)". Does this item (whose unit is the metric ton) include demolition materials such as curbs, concrete bases and electrical conduits to be dismantled?

ANSWER 71

Yes. Please refer to article 2.2 of solicitation amendment 005 (new paragraph 1.4.14 to section 01 29 00 of the specifications). This article refers to demolition materials

QUESTION 72

In reference to the gutter grates, we have found a model that matches the drawing. However, it is not available in a 239 mm wide format but only in a 223 mm wide format. Can you confirm that a dimension of 223 mm would be acceptable?

ANSWER 72

Yes, subject to compliance with the other parameters indicated in section 05 50 00 01 Metal structures exterior layout, article 2.5 of the specifications.

***** All other terms and conditions remain unchanged *****